

Minerbe, 26/02/2020



Coronavirus emergency: indications for hauliers

In light of the exceptional necessity and urgency to combat the COVID-19 (Coronavirus) emergency, when accessing Zanardi Fonderie S.p.a, you are kindly requested to observe the following indications:

- 1) Enter the site only if you have answered NO to the four self-assessment criteria given to you by our staff
- 2) Keep verbal communication with Zanardi Fonderie S.p.a. staff to the absolute minimum and maintain a safety distance of at least 1.5 metres.
- 3) Do not access communal areas, such as restrooms, canteens and site offices

Additional indications/protocols will follow in line with the provisions laid down by the local authorities and Confindustria, in the hope that the situation will stabilise quickly, but with constant vigilance on our part to contribute towards slowing down the rate of new infections.

In addition to the above, we will continue to refer to the general standards of conduct communicated by the Regione Veneto on 24/02/2020.

Thank you all for your cooperation

The CEO
Fabio Zanardi

ZANARDI FONDERIE S.P.A.
(Il Presidente)

**Ghise sferoidali
e sferoidali austemperate**

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589



Covid 19 (coronavirus) infection - Guidelines by the Regione Veneto dated 24/20/2020

With the aim of curbing the spread of infection by Covid 19, it is recommended that anyone:

- Arriving from the geographical areas currently placed under quarantine (Vò Euganeo in Padua and Mira in the province of Venice) or which, in the future, could be affected by similar measures
- Has come into contact with cases or suspected cases of infection by Covid 19, currently under assessment (until these have tested negative)
- Suffering from respiratory (cold or cough) or flu-like (fever, muscular pain) symptoms

Does not go to work, stays away from gathering places (including the waiting rooms of medical practices) and telephones their local GP or the toll-free number for the Regione Veneto 800462340 (not 118 unless you need to request an ambulance)

In all other cases, the following preventive measures should be taken in line with the recommendations issued by the Italian Ministry of Health:

1. Wash your hands frequently
2. Avoid close contact with anyone suffering from acute respiratory infections
3. Do not touch your eyes, nose and mouth with your hands
4. Cover your mouth and nose when you sneeze and cough
5. Do not take anti-viral medication or antibiotics unless prescribed by a doctor
6. Clean surfaces with chlorine- or alcohol-based disinfectants
7. Use a face mask only if you suspect you are ill or have assisted someone who is ill

Please also be aware that:

Products made in China and any packages received from China do not constitute a health hazard.

Household pets do not spread the new coronavirus

Ghise sferoidali e sferoidali austemperate

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589



Covid-19 infection (coronavirus)

With the aim of curbing the spread of the infection by Covid-19, you are kindly requested to access our site only if you have answered NO to all the following self-assessment criteria:

Zanardi Fonderie S.p.A., as "Data Controller", informs you pursuant to art. 13 of EU Regulation 2016/679 ("GDPR") which will collect some data concerning you, with legal basis Article 9 paragraph 2 letter i) of the GDPR being the necessary treatment for reasons of public interest in the public health sector. The processing of personal data takes place using automated and non-automated tools, with methods and procedures suitable for guaranteeing their security. Your personal data will be made accessible only to those who within the company need it because of their job or business role, and will be kept for a period of time not exceeding the achievement of the purposes for which they are processed. Pursuant to articles 13, paragraph 2, letters (b) and (d), and articles 15-23 of the GDPR, we inform you that the GDPR grants the interested party, where applicable, the exercise of specific rights.

1	Have I returned from a trip to China in the last twenty days or have I been in contact with anyone who has returned from the same areas in the same period?	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
2	I come from a geographical area that is currently under quarantine, e.g.: VENETO Vò Euganeo (Padua), Schiavonia hospital (Padua) and Mira (Veneto). LOMBARDY Casalpusterlengo, Codogno, Castiglione d'Adda, Maleo, Fombio, Somaglia, Bertinico, Castelgerundo, Terranova dei Passerini San Fiorano (Lodi). Or which could be affected by similar measures in the future?	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
3	Have I come into contact with cases or suspected cases of infection by Covid-19, currently under assessment (until these have tested negative)?	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
4	I am suffering from respiratory (cold or cough) or flu-like symptoms (fever, muscular pain)	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO

If not, you are kindly requested NOT TO ACCESS our site and to take the steps indicated in the guidelines issued by the Italian Ministry of Health.

Minerbe _____

SURNAME and NAME _____

COMPANY _____

Signature _____

**Ghise sferoidali
e sferoidali austemperate**

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Minerbe, 26/02/2020



Notfall Coronavirus: Bestimmungen für Spediteure

Angesichts der außerordentlichen Notwendigkeit und Dringlichkeit, dem epidemiologischen Notstand durch COVID-19 (Coronavirus) zu begegnen, bitten wir Sie, beim Zugang zu Zanardi Fonderie S.p.a. die folgenden Bestimmungen zu beachten:

- 1) Der Zutritt zum Werk ist nur möglich, wenn Sie auf die vier von unseren Mitarbeitern vorgelegten Selbstbewertungskriterien negativ geantwortet haben
- 2) Beschränken Sie die verbale Kommunikation mit dem Personal von Zanardi Fonderie S.p.a. auf das unbedingt Notwendige und halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 Metern zu ihm ein.
- 3) Der Zugang zu Gemeinschaftsbereichen wie Toiletten, Speisesäle und Büros des Werks ist nicht möglich

In der Hoffnung auf eine rasche Stabilisierung der Situation, aber mit der ständigen Aufmerksamkeit, unseren Beitrag zur Verzögerung der Ansteckung zu leisten, werden alle anderen Hinweise/Protokolle gemäß den Bestimmungen der örtlichen Behörden und der Confindustria (Verband der italienischen Industrieunternehmen) folgen.

Zusätzlich zu den Vorgaben verweisen wir weiterhin auf die allgemeinen Verhaltensregeln, die die Region Venetien am 24.02.20 erlassen hat.

Wir danken Ihnen allen für Ihre Zusammenarbeit

Der Präsident

Fabio Zanardi

ZANARDI FONDERIE S.P.A.
(Il Presidente)



**Ghise sferoidali
e sferoidali austemperate**

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589



Zanardi
F o n d e r i e



Infektion mit Covid 19 (Coronavirus) - Informationsschreiben der Region Venetien vom 24/02/2020

Um die Ausbreitung der Infektion mit Covid 19 einzuschränken, wird empfohlen, dass jeder:

- Der aus geographischen Gebieten kommt, die derzeit unter Quarantäne stehen (Vò Euganeo in Padua und Mira in der Provinz Venedig) oder die künftig von ähnlichen Maßnahmen betroffen sind
- Der mit Fällen oder Verdachtsfällen von Infektionen mit Covid 19 im Laufe der Untersuchungen (bis hin zur Negativität der letzteren) in Kontakt gekommen ist
- Der Atemwegsbeschwerden (Erkältung oder Husten) oder ähnliche grippeähnliche Symptome (Fieber, Muskelschmerzen) aufweist

Nicht zur Arbeit zu gehen, Orte der Ansammlung zu vermeiden (einschließlich der Warteräume von Arztpraxen) und telefonischen Kontakt mit dem eigenen Hausarzt oder der gebührenfreien Nummer der Region Venetien 800462340 aufzunehmen (nicht 118, außer es ist ein Krankenwagen erforderlich)

In anderen Fällen werden die folgenden Vorbeugemaßnahmen empfohlen, die in den Verordnungen des Gesundheitsministeriums genannt werden:

1. Waschen Sie sich oft die Hände
2. Vermeiden Sie engen Kontakt mit Menschen, die an akuten Atemwegsinfektionen leiden Berühren Sie Augen, Nase und Mund nicht mit den Händen
4. Bedecken Sie Mund und Nase, wenn Sie niesen oder husten
5. Nehmen Sie keine antiviralen Medikamente oder Antibiotika ein, es sei denn, sie werden vom Arzt verschrieben.
6. Reinigen Sie Oberflächen mit Desinfektionsmitteln auf Chlor- oder Alkoholbasis.
7. Benutzen Sie die Maske nur, wenn Sie den Verdacht haben, dass Sie krank sind oder kranken Menschen helfen

Es ist auch gut, das zu wissen:

In China hergestellte Produkte und aus China erhaltene Pakete sind nicht gefährlich
Haustiere verbreiten den neuen Coronavirus nicht

Ghise sferoidali e sferoidali austemperate

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589



Zanardi
F o n d e r i e



Infektion mit Covid-19 (Coronavirus)

Um die Ausbreitung der Infektion mit Covid 19 einzuschränken, bitten wir Sie, unser Werk nur im Falle negativer Antworten auf die folgenden Selbstbewertungskriterien zu betreten:

Zanardi Fonderie S.p.A., als "Data Controller", informiert Sie gemäß Art. 13 der EU-Verordnung 2016/679 ("DSGVO"), in der einige Daten über Sie erhoben werden, wobei die Rechtsgrundlage Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe i der DSGVO aus Gründen des öffentlichen Interesses im Bereich der öffentlichen Gesundheit die notwendige Behandlung darstellt. Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt mit automatisierten und nicht automatisierten Tools mit Methoden und Verfahren, die zur Gewährleistung ihrer Sicherheit geeignet sind. Ihre personenbezogenen Daten werden nur denjenigen zugänglich gemacht, die sie aufgrund ihrer beruflichen oder geschäftlichen Rolle im Unternehmen benötigen. Sie werden für einen Zeitraum aufbewahrt, der die Erreichung der Zwecke, für die sie verarbeitet werden, nicht überschreitet. Gemäß Artikel 13 Absatz 2 Buchstaben (b) und (d) sowie Artikel 15-23 der DSGVO teilen wir Ihnen mit, dass die DSGVO der interessierten Partei gegebenenfalls die Ausübung bestimmter Rechte einräumt.

1	Bin ich von Reisen nach China in den letzten 20 Tagen zurückgekehrt oder bin ich mit Menschen in Kontakt gekommen, die im gleichen Zeitraum aus denselben Gebieten zurückgekehrt sind?	<input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN
2	Komme ich aus geographischen Gebieten, die derzeit unter Quarantäne stehen, z.B: VENETIEN: Vò Euganeo (PD), Krankenhaus von Schiavonia (PD) und Mira (VE). LOMBARDEI: Casalpusterlengo, Codogno, Castiglione d'Adda, Maleo, Fombio, Somaglia, Bertonico, Castelgerundo, Terranova dei Passerini San Fiorano (LO). Oder die künftig von ähnlichen Maßnahmen betroffen sind ?	<input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN
3	Kam ich mit Fällen oder Verdachtsfällen von Infektionen mit Covid -19 im Laufe der Untersuchungen (bis hin zur Negativität der letzteren) in Kontakt?	<input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN
4	Weise ich Atemwegsbeschwerden (Erkältung oder Husten) oder ähnliche grippeähnliche Symptome (Fieber, Muskelschmerzen) auf?	<input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN

Im Gegenfall bitten wir Sie, unser Werk NICHT zu betreten und nach den spezifischen Anweisungen des Gesundheitsministeriums zu handeln.

Minerbe _____

NACHNAME und NAME _____

UNTERNEHMEN _____

Unterschrift _____

**Ghise sferoidali
e sferoidali austemperate**

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589



Emergenza Coronavirus: disposizioni per Autotrasportatori

Vista la straordinaria necessità ed urgenza di contrastare l'emergenza epidemiologica da COVID-19 (Coronavirus), durante l'accesso alla Zanardi Fonderie S.p.a invitiamo a rispettare le seguenti disposizioni:

- 1) Accedere allo stabilimento solo se si è risposto negativamente ai quattro criteri di autovalutazione consegnati dal nostro personale
- 2) Limitare allo stretto necessario le comunicazioni verbali con il personale della Zanardi Fonderie S.p.a. e mantenere da essi una distanza di sicurezza di almeno 1,5 metri
- 3) Non accedere alle aree comuni quali bagni, sale ristoro e uffici dello stabilimento

Nella speranza che la situazione si stabilizzi in tempi rapidi, ma con costante attenzione a dare il nostro contributo al rallentamento del contagio, seguiranno eventuali altre indicazioni/protocolli in accordo alle disposizioni delle autorità locali e di Confindustria.

In aggiunta a quanto prescritto, si continua a far riferimento alle norme di generali di comportamento diffuse dalla Regione Veneto in data 24/02/2020.

Grazie a tutti per la collaborazione

Il Presidente

Fabio Zanardi

ZANARDI FONDERIE S.P.A.

(Il Presidente)

**Ghise sferoidali
e sferoidali austemperate**

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**



Zanardi
F o n d e r i e



Infezione da Covid 19 (coronavirus) – Informativa Regione Veneto del 24/02/2020

Al fine di contenere il diffondersi della infezione da Covid 19 si raccomanda che chiunque:

- Provenga da aree geografiche attualmente poste in quarantena (Vò Euganeo a Padova e Mira in provincia di Venezia) o che in futuro dovessero essere interessate da simili provvedimenti
- Abbia avuto contatti con casi o sospetti casi in corso di accertamenti (fino alla negatività di questi ultimi) di infezione da Covid 19
- Presenti sintomi respiratori (raffreddore o tosse) o simil influenzali (febbre, dolori muscolari)

Di non recarsi al lavoro, evitare luoghi di aggregazione (comprese le sale d'attesa di studi medici) e di contattare telefonicamente il proprio medico di medicina generale o il numero verde della Regione Veneto 800462340 (non il 118 se non per richiedere l'arrivo di una ambulanza)

Negli altri casi, si raccomandano le seguenti misure di prevenzione richiamate nelle ordinanze del Ministero della Salute:

1. Lavarsi spesso le mani
2. Evitare il contatto ravvicinato con persone che soffrono di infezioni respiratorie acute
3. Non toccarsi occhi, naso e bocca con le mani
4. Coprirsi bocca e naso se si starnutisce o tossisce
5. Non prendere farmaci antivirali né antibiotici, a meno che siano prescritti dal medico
6. Pulire le superfici con disinfettanti a base di cloro o alcol
7. Usare la mascherina solo se sospetta di essere malato o si assiste persone malate

E' inoltre utile sapere che:

I prodotti made in China e i pacchi ricevuti dalla Cina non sono pericolosi
Gli animali da compagnia non diffondono il nuovo coronavirus

Ghise sferoidali e sferoidali austemperate

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589



Zanardi
F o n d e r i e



Infezione da Covid-19 (coronavirus)

Al fine di contenere il diffondersi della infezione da Covid-19 si invita ad accedere presso il nostro stabilimento solo in caso di risposte negative ai seguenti criteri di auto valutazione:

Zanardi Fonderie S.p.A., in qualità di "Titolare del trattamento", La informa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR") che raccoglierà alcuni dati che La riguardano, con base giuridica l'articolo 9 paragrafo 2 lettera i) del GDPR essendo il trattamento necessario per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità pubblica. Il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti automatizzati e non, con modalità e procedure idonee a garantirne la sicurezza. I Suoi dati personali saranno resi accessibili solo a coloro i quali all'interno della società ne abbiano necessità a causa della propria mansione o ruolo aziendale, e saranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. Ai sensi degli articoli 13, comma 2, lettere (b) e (d), e degli articoli 15-23 del GDPR, La informiamo che il GDPR conferisce all'interessato, ove applicabili, l'esercizio di specifici diritti.

1	Sono rientrato da viaggi in Cina negli ultimi 20 giorni o sono venuto in contatto con persone rientrate dalle stesse zone nello stesso periodo?	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
2	Provegno da aree geografiche attualmente poste in quarantena es: VENETO: Vò Euganeo (PD), Ospedale di Schiavonia (PD) e Mira (VE). LOMBARDIA: Casalpusterlengo, Codogno, Castiglione d'Adda, Maleo, Fombio, Somaglia, Bertonico, Castelgerundo, Terranova dei Passerini San Fiorano (LO). O che in futuro dovessero essere interessate da simili provvedimenti?	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
3	Ho avuto contatti con casi o sospetti casi in corso di accertamenti (fino alla negatività di questi ultimi) di infezione da Covid-19?	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
4	Presento sintomi respiratori (raffreddore o tosse) o simil influenzali (febbre, dolori muscolari)?	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

In caso contrario si è pregati di **NON ACCEDERE** presso il ns stabilimento e agire come da indicazioni specifiche divulgate del Ministero della Salute.

Minerbe _____

COGNOME e NOME _____

DITTA _____

Firma _____

**Ghise sferoidali
e sferoidali austemperate**

*Spheroidal graphite
and austempered ductile cast irons*



www.zanardifonderie.com

Capitale Sociale € 8.085.000,00 INT. VERS.
**Società soggetta a direzione e coordinamento
di DANILO ZANARDI S.r.l.**

Zanardi Fonderie S.p.a.
Via Nazionale, 3
37046 Minerbe (Verona)

C.C.I.A.A. - R.E.A. VR 160308
N. Mecc. VR 021398
DUNS Number 42-923-9742

Codice Fiscale/Partita IVA/
Reg. Imprese 00822690236
Cod. IVA CEE IT 00822690236

Telefono: +39.0442.647311
ricerca automatica
Telefax: +39.0442.640589